



Mediji in informacije

Sodišče Evropske unije
SPOROČILO ZA MEDIJE št. 119/16
Luxembourg, 9. november 2016

Sodba v zadevi C-42/15
Home Credit Slovakia, a.s./Klára Bíróová

To, da dajalec potrošniškega kredita v pogodbo ne vključi nekaterih bistvenih informacij, je mogoče sankcionirati z izgubo pravice do obresti in stroškov

Takšna sankcija je dopustna, če potrošnik zaradi neobstoja teh informacij ne more oceniti obsega svojih pogodbenih obveznosti

Banka Home Credit Slovakia je junija 2011 Klári Bíróovi odobrila kredit v vrednosti 700 evrov, pri čemer pa v kreditni pogodbi ni jasno navedla nekaterih informacij v zvezi s kreditom, zlasti efektivno obrestno mero (EOM). V pogodbi je bilo določeno, da so splošni pogoji dajalca kredita prav tako sestavni del pogodbe. K. Bíróová ob sklenitvi pogodbe s podpisom potrdila, da je prejela splošne pogoje in se z njimi seznanila, ni pa jih podpisala.

K. Bíróová je po plačilu dveh obrokov kredit prenehala odplačevati, tako da je banka Home Credit Slovakia proti njej vložila tožbo pri Okresný súd Dunajská Streda (okrožno sodišče v Dunajski Stredi, Slovaška). Banka Home Credit Slovakia od nje zahteva plačilo glavnice, zamudnih obresti in kazni zaradi zamude, določene v pogodbi.

Slovaško sodišče, ki odloča o sporu, je podvomilo o veljavnosti kreditne pogodbe, ker stranki njenih splošnih pogojev nista podpisali. Podvomilo je tudi v združljivost nekaterih določb slovaškega prava na področju varstva potrošnikov s pravom Unije. Med zadnjimi je zlasti določba, na podlagi katere dajalec kredita izgubi pravico do obresti in stroškov, če v pogodbo ne vključi nekaterih informacij. Slovaško sodišče je torej zaprosilo Sodišče, naj mu poda pojasnila v zvezi s temi vprašanji z vidika Direktive o potrošniških kreditnih pogodbah¹.

Sodišče je v sodbi z današnjega dne ugotovilo, da se z Direktivo ne zahteva, da morajo biti kreditne pogodbe pripravljene kot en sam dokument. Kadar pa takšna pogodba vsebuje napotitev na drug dokument, pri čemer je pojasnjeno, da je zadnji sestavni del te pogodbe, mora biti ta dokument tako kot sama pogodba pripravljen na papirju ali drugem trajnem nosilcu podatkov in mora biti dejansko posredovan potrošniku pred sklenitvijo pogodbe, da se lahko ta seznanja z vsemi svojimi pravicami in obveznostmi.

Sodišče je v nadaljevanju navedlo, da se z Direktivo sicer ne zahteva, da so kreditne pogodbe, pripravljene na papirju, podpisane, vendar ta direktiva ne nasprotuje nacionalni ureditvi, v kateri je veljavnost teh pogodb pogojena s tem, da jih stranke podpišejo, tudi če se ta zahteva po podpisu uporabi za vse dokumente, v katerih so bistveni elementi pogodbe.

Sodišče je nazadnje razsodilo, da države članice **to, da dajalec kredita v kreditni pogodbi ne navede vseh elementov, ki morajo biti na podlagi Direktive nujno vključeni v pogodbo, lahko sankcionirajo z izgubo pravice do obresti in stroškov**, če lahko neobstoj navedbe teh elementov zmanjša možnost potrošnika, da oceni obseg svojih obveznosti.

To velja za obvezne elemente, kot so EOM, število in pogostost plačil, ki jih mora opraviti potrošnik, izjava, da bo treba plačati notarsko pristojbino, ter poročila in zavarovanja, ki jih zahteva dajalec kredita.

¹ Direktiva 2008/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2008 o potrošniških kreditnih pogodbah in razveljavitvi Direktive Sveta 87/102/EGS (UL 2008, L 133, str. 66, ter popravki v UL 2009, L 207, str. 14; UL 2010, L 199, str. 40, in UL 2011, L 234, str. 46).

OBVESTILO: S predlogom za sprejetje predhodne odločbe lahko sodišča držav članic v zvezi s sporom, o katerem odločajo, Sodišču predložijo vprašanja o razlagi prava Unije ali veljavnosti aktov Unije. Sodišče ne odloči o nacionalnem sporu. Zadevo reši nacionalno sodišče v skladu z odločbo Sodišča. Ta odločba je enako zavezujoča za druga nacionalna sodišča, ki obravnavajo podoben problem.

Neuradni dokument za medije, ki Sodišča ne zavezuje.

[Celotno besedilo](#) sodbe je objavljeno na spletnem mestu CURIA na dan razglasitve.

Kontaktna oseba: Ireneusz Kolowca ☎ (+352) 4303 2793